

Art des Fahrzeuges	Fabrikmarke	Typ	Typenschein-Nummer
Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fz.) *)	INTERNATIONAL	5 1 5 B	CH 5424 03

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY M.B.H., D-4040 Neuss
 Erkennungsmerkmale auf Herstellerplakette : "515 B"
vor Fahrgestellnummer: "3390135D"
 Herstellerplakette in Führerkabine, rechts neben Gaspedal
 Fahrgestellnummer rechts, seitlich unter Kabine
 Motorkennzeichen "358 D." vor Motornummer, links, seitlich auf Motorblock
 Hauptimporteur ULRICH ROHRER-MARTI AG, 3052 Zollikofen
 Geprüftes Fahrzeug 3390135D001520

Fahrgestell
 Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydraulisch, Knicklenkung, Notlenkpumpe vorhanden
 Getriebe Drehmomentwandler mit Lastschaltgetriebe
 Anzahl Gänge 3 Achsantrieb Allrad
 Betriebsbremse hydraulisch, 2-Kreis, Scheiben, wirkend auf alle Räder
 Hilfsbremse mechanisch, IB, wirkend auf Kardanwelle bzw. auf alle Räder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle Druckdifferenzschalter mit separater Kontrollampe

Motor
 Marke INTERNATIONAL Typ D-358
 Bauart Reihe Takte 4
 Treibstoff D Lage hinten
 Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
 Bohrung 98,4 Hub 128,5
 Hubraum 5867 Steuer-PS 29,84
 Leistungs-kW 78 (106 PS) DIN bei U/min 2500
 Lärm-Standmessung 74,0 dB(A bei U/min 1875
 Schalldämpfer **)
 Abgasprüfung Bacharach 6,0
 Entstörung -

Karosserie Ladeschaufel mit Kabine
 Anzahl Türen 1 Geschw. Messer =
 Sicherheitsgurten v - h =
 Unterlegkeil 440x290x250 mm Rückspiegel links + rechts
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1 v - M - h -
Masse
 Länge innen 6390 ausser 2540 Achsabstand
 Breite 2380 Doppelachse v - h -
 Höhe 3070 Spurweite v 1820 h 1820
 Ueberhang v 2110 Spurweite v - h -
h 1740 h -
 Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile 3490 Spurbreis \varnothing l 9000 r 8700

Gewichte
 vorn hinten total
 Leergewicht 3610 4550 8160 +)
 Nutzlast - - -
 Gesamtgewicht 3610 4550 8160
 Fabrikgarantie 4500 4600 8700
 Reifengrösse 17.5 - 25 17.5 - 25 ++)
 Ply / bar 8 / 1,75 8 / 1,75
 Tragkraft 6140 6140
 für V max 50 50
 Felgen 14.00 - 25 14.00 - 25
 Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst - -
 Garantiertes Gesamtzuggewicht - -
 Geprüfte Anhängelast - -
 Garantierte Dachlast - -
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 36,2 - - km/h
 gemessen 32,7 km/h bei U/min 2650 Motor - Zapfwelle

Ausrüstung §)	CR (E)
Femlichter	CR (E)
Abblendlichter	A (E) in CR
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	S1 (E)
Bremslichter	1 (E)
Richtungsblinker	v 1 (E) s 4 (E) h 2a (E)
Rückstrahler	v s h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v A (E) s h
Nebelschlusslichter	-
Zusätzliche Lichter	1 Arbeitslicht hinten mit Kontrolllampe
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2 Mitte separat
Scheibenwischer	1 Blatt mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	ECSC 20016 (E) oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitsmaschine (Ausnahme-Fahrzeug)		
Marke und Typ	INTERNATIONAL 515 B		
Typenscheinnummer	CH	542403	
Karosserie	Ladeschaufel		
Plätze	total	1	vorn
Leergewicht	8160	Treibstoff	D
Nutzlast	-	Steuer-PS	29,84
Gesamtgewicht	-	Hubraum	5867

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Art der Ausnahme : Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile
- **) Schalldämpfer : 1 Topf 245x350x200 mm + 1 gedämpftes Endrohr 600 x Ø 90 mm
Geräuschdämpfung : ganzer Motorraum mit Schaumstoff ausgekleidet; gedämpfte Kühlluftansaugöffnung
- +) Gewichte : Leergewicht mit Standardschaufel, Inhalt 1,45 m³
- ++) Reifenvarianten : 17.5 R 25, Radial, Tragkraft pro Achse 9600 kg bei 1,5 bar, V/max. 50 km/h
18.4 - 24, 10 PR , Tragkraft pro Achse 7880 kg bei 2,2 bar, V/max. 50 km/h
- §) Ausrüstung : Markierlichter und Richtungsblinker vorn, Schluss-/Stop-/Blinkerlichter hinten sowie Kotschutzlappen hinten sind demontierbar. Anbringung der Beleuchtung technisch bedingt

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- 125 - Sonderbewilligung erforderlich
- 137 - Markierung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Schutzvorrichtung auf Ladeschaufel und Kotschutzlappen hinten gelb/schwarz
- 138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: über Zähne bzw. Schneide der Frontschaufel
- 141 - Sicherung folgender Fahrzeugteile erforderlich: Bedienungshebel der Frontschaufel
- 160 - Folgende Fahrzeugteile müssen vor der Fahrt angebracht werden: Beleuchtung und Kotschutzlappen hinten

Eintrag in Sonderbewilligung

- 14 - Schwierige Fahrmanöver müssen durch eine Hilfsperson überwacht werden. Tags und bei guten Sichtverhältnissen genügt die Überwachung durch den Fahrzeuglenker mittels zwei vorn am Fahrzeug angebrachten, grossen Seitenblickspiegeln (mind. 300 cm²)